

Дело T-107/04

Aluminium Silicon Mill Products GmbH

срещу

Съвет на Европейския съюз

„Жалба за отмяна — Дъмпинг — Внос на силиций с произход от Русия —
Вреда — Причинно-следствена връзка“

Решение на Първоинстанционния съд (трети състав) от 14 март
2007 г. II - 672

Резюме на решението

1. *Производство — Въвеждане в хода на производството на нови правни основания (член 44, параграф 1, буква в) и член 48, параграф 2 от Процедурния правилник на Първоинстанционния съд)*

2. *Обща търговска политика — Защита срещу дъмпинг — Вреда*
(член 3, параграф 5 от Регламент № 384/96 на Съвета и Регламент № 2229/2003 на Съвета)
3. *Обща търговска политика — Защита срещу дъмпинг — Вреда*
(член 3, параграфи 3, 6 и 7 от Регламент № 384/96 на Съвета и Регламент № 2229/2003 на Съвета)

1. Съгласно член 44, параграф 1, буква в) във връзка с член 48, параграф 2 от Процедурния правилник на Първоинстанционния съд исквата молба или жалбата съдържа предмета на спора и кратко изложение на изтъкваните правни основания, като в хода на производството не може да се въведат нови правни основания, освен ако те не почиват върху правни или фактически обстоятелства, установени в хода на производството. Същевременно, правно основание или довод, което/който представлява разгръщане на основание, изтъкнато преди това изрично или имплицитно в исквата молба или жалбата, и което/който се намира в тясна връзка с последното, следва да бъде допуснато/допуснат.

(вж. точки 60—61)

2. Съветът превишава правото на широка преценка, с което разполага, при установяване в рамките на антидъмпингова процедура на съществена вреда за производството на Общността, ако допусне фактическа грешка при преценката относно тенденцията на пазарния

дял на производството на Общността през периода, през който счита, че претърпяната вреда е била най-силно изразена, и следователно възприема явно погрешна предпоставка, за да установи наличие на посочената вреда, за която в съответствие с член 3, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент № 384/96, трябва да прецени както положителната, така и отрицателната тенденция на релевантните според него фактори.

(вж. точки 43—44 и 66)

3. Независимо от широкото право на преценка, с което разполага при установяване в рамките на антидъмпингово производство на наличието на причинно-следствена връзка между вноса, предмет на дъмпинг, и претендираната съществена вреда за производството на Общността, Съветът нарушава основния антидъмпингов регламент № 384/96, и поспециално член 3, параграфи 3, 6 и 7 от него, ако допусне явни грешки в преценката, като не отчете за съответните периоди задължителното въз-

действие, на първо място, на свиването на търсенето върху обема на продажби на производството на Общността, на второ място, на увеличаването на пазарния дял и обема на продажби на последното върху определяните от него цени и на трето място, на изменението на структурата на продажбите му върху степента на спада на средната цена на неговите продажби, които несъмнено водят до

извода, че разглежданият внос има неблагоприятни последици за производството на Общността, макар техният произход да не е свързан с този внос.

(вж. точки 71 и 116)